



**Народно събрание
на Република България**



Седмичен бюлетин

Година VI № 18

14 октомври 2013 г.

Съдържание на броя

Тема на седмицата	2
Събития в Народното събрание.....	3
Събития от изминалата седмица	3
Предстоящи събития.....	4
Годишна работна програма	5
Законопроекти свързани с правото на ЕС.....	5
Новини от България свързани с ЕС	6
Новини от европейските институции	7
Събития от изминалата седмица в европейските институции	7
Документи на Европейската комисия.....	20
Актове, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз.....	22
Книги от фонда на Европейския документационен център	22

*Използвана е информация от официалните интернет страници на европейски институции и
информационни агенции*

Тема на седмицата

Ново проучване изтъква нуждата от умения в Европа



Според ново проучване на една четвърт от възрастните в ЕС им липсват основните умения, необходими за успех в съвременната основана на знанието икономика. Според проучването за уменията на възрастните, проведено от ЕС и ОИСР в 23 страни, на една четвърт от европейците им липсват основни умения за ефективно използване на компютър, а една пета имат недостатъчни умения в областта на езиковата и математическата грамотност.

Проучването показва и големи контрасти в рамките на ЕС, като например наскоро завършилите училище във Финландия и Нидерландия постигат по-добри резултати от висшисти в други европейски страни.

Заклученията подчертават необходимостта от подобряване на образованието и обучението в целия ЕС, за да се гарантира, че всички европейци разполагат с необходимите им в съвременния свят умения.

Житейски перспективи

Уменията влияят силно върху житейските перспективи. Притежаващите високо равнище на умения не само е по-вероятно да си намерят високоплатена и носеща удовлетворение работа, но също и вероятността те да бъдат по-здрави и по-уверени в сравнение с хората с ниско ниво на умения е по-голяма, показва проучването.

Този факт поражда опасения от създаване на „капан на ниските умения“, където хората, на които им липсват умения, се оказват без възможности за работа и по-нататъшно образование. Това на свой ред ги лишава от възможности да придобият знанията, които са им нужни, за да се върнат на работа.

Според проучването това може би вече се случва: вероятността хората с най-ниско равнище на грамотност да бъдат безработни е почти два пъти по-висока, отколкото за цялото население.

Какво прави ЕС по въпроса?

В ЕС има различни инициативи за подпомагане на европейците да подобрят своите умения. Целта на инициативата „Отваряне на образованието“ е да се подобри компютърната грамотност в Европа, а програмата Еразъм+ ще подкрепя проекти, подпомагащи развитието и подобряването на уменията на възрастните като езикова и математическа грамотност и умения за решаване на проблеми в компютърна среда.

Ще бъде създаден нов онлайн инструмент, където посетителите ще могат да оценяват уменията си и да ги сравняват с резултатите от проучването. Заклученията на проучването също така ще помогнат на страните да насочат по-добре инвестициите от Европейския социален фонд, който предоставя пари за придобиване на умения и обучение.

Съобщение за медиите – Проучване на ЕС изтъква дефицита на образование и обучение [cs](#) [da](#) [de](#) [et](#) [el](#) [es](#) [fr](#) [it](#) [nl](#) [sk](#) [fi](#) [sv](#)

Проучване за уменията на възрастните – Често задавани въпроси [en](#)

Проучване за уменията на възрастните (ОИСП) [en](#) [fr](#)

[Съобщение за медиите – Отваряне на образованието](#)

Еразъм + [de](#) [en](#) [fr](#)

[Отваряне на европейското образование към света](#)

Източник: страницата на Европейската комисия

Събития в Народното събрание

Събития от изминалата седмица

Представители на парламентите на държавите, участващи в Парламентарното сътрудничество в Югоизточна Европа, обсъдиха юридическите статuti и политическите функции на интерпарламентарните организации

Организации като Парламентарното измерение на Процеса за сътрудничество в Югоизточна Европа могат да отговорят на специфичните проблеми на страните и да бъдат едно от средствата за сближаване, сътрудничество и преодоляване на различията между държавите в региона. Това каза председателят на Комисията по външна политика на Народното събрание Янаки Стоилов на парламентарния семинар "Юридически статuti и политически функции на интерпарламентарните организации". Форумът е организиран от Регионалния секретариат за парламентарно сътрудничество в Югоизточна Европа.

Янаки Стоилов говори пред участниците във форума за ролята на интерпарламентарните организации в международното и регионалното сътрудничество.

Практиката показва, че по-ефективни са тези организации, в които си взаимодействат парламентарното направление с правителственото, коментира той. По думите му парламентарното измерение ще бъде и едно от предимствата на процеса на задълбочаване на отношенията. Това сътрудничество може да допринесе и за формулиране на общи интереси на страните от Югоизточна Европа, посочи председателят на Комисията по външна политика. Наличието на няколко направления, включително



парламентарни, в рамките на европейското сътрудничество не е недостатък, а предимство, смята той. Според Янаки Стоилов те не биха създали проблеми от гледна точка на разделения, а могат да допринесат да се хомогенизират решенията на различни проблеми.

Председателят на 40-то Народно събрание и член на Работната група на Парламентарното измерение на ПСЮИЕ Георги Пирински запозна участниците в семинара с етапите в развитието на Процеса за сътрудничество в Югоизточна Европа. Той отбеляза, че от 2010 г. до днес работната група е имала 10 срещи, на които са били представени два модела за структура на бъдещата парламентарна асамблея.

Предложението на турските колеги е да се създаде сериозно институционализиран вид асамблея със сложна структура и органи, като се предвижда тя да има и поддържащи структури и образувания, посочи Георги Пирински. Той уточни, че Народното събрание на Република България е предложило платформа с по-лека и по-икономична структура. Тя предвижда ежегодните срещи на председателите на парламенти на страните от ПСЮИЕ да включват и пленарна сесия, която ще бъде с ротиращо председателство. Страните ще бъдат представявани в асамблеята от делегации в състав между 3 и 5 депутати, избрани от своите парламенти.

Предлага се към парламентарната организация да бъдат създадени три комисии – стопанска, за сигурност и за култура и обществени въпроси, които ще представят доклади пред пленарната асамблея, уточни Георги Пирински. Предложението на българския парламент е базирано на опита от Балтийската асамблея, която представя ефективна и ефикасна форма за регионално сътрудничество и изтъкване на регионални въпроси, които да бъдат представени на по-високо световно ниво, подчерта той.

Парламентарният семинар „Юридически статuti и политически функции на интерпарламентарните организации“ беше открит от председателя на Народното събрание Михаил Миков.

Процесът на сътрудничество в Югоизточна Европа е политически форум за диалог и партньорство между страните в този регион, основан през 1996 г. на среща на министрите на външните работи в София. С трансформирането на Пакта за стабилност през 2008 г. ПСЮИЕ получава признанието на ЕС като водещ регионален форум за сътрудничество в Югоизточна Европа. Между 1997 и 2013 г. са организирани десет конференции на председателите на парламенти на страните, участващи в ПСЮИЕ, като още на първата е формулирана идеята за редовни срещи на най-високо парламентарно равнище. През 2010 г. е взето и решение за институционализиране на парламентарното измерение на ПСЮИЕ и през пролетта на 2014 г. се планира да се състои Първата сесия на бъдещата парламентарна асамблея на организацията.

Предстоящи събития

16/10/2013

09:00 [Пленарно заседание](#)

16/10/2013

14:30 [Заседание на Комисия по земеделието и храните](#)

16/10/2013

14:30 [Заседание на Комисия по транспорт, информационни технологии и съобщения](#)

16/10/2013

14:30 [Заседание на Комисия по външна политика](#)

16/10/2013
15:00 [Заседание на Комисия по инвестиционно проектиране](#)
16/10/2013
15:00 [Заседание на Комисия по енергетика](#)
16/10/2013
15:00 [Заседание на Комисия по въпросите на децата, младежта и спорта](#)
16/10/2013
15:30 [Заседание на Комисия по европейските въпроси и контрол на европейските фондове](#)
16/10/2013
16:00 [Заседание на Комисия по правни въпроси](#)
17/10/2013
09:00 [Пленарно заседание](#)
17/10/2013
14:30 [Заседание на Комисия по отбрана](#)
17/10/2013
15:00 [Заседание на Комисия по образованието и науката](#)
18/10/2013
09:00 [Пленарно заседание](#)
18/10/2013
11:00 [Парламентарен контрол](#)

Годишна работна програма

[Годишна работна програма по въпросите на Европейския съюз 2012 г.](#)

Законопроекти свързани с правото на ЕС

На 10.10.2013 г. [Комисията по здравеопазването](#) прие на първо четене законопроектите за изменение и допълнение на Закона за лекарствените продукти в хуманната медицина:

- № 302-01-16, внесен от Министерски съвет на 09.09.2013г. ;
- № 354-01-62, внесен от н.п. Нигяр Джафер и Емил Райнов на 09.10.2013г.

Законопроект № 302-01-16, внесен от Министерски съвет на 09.09.2013г. транспонира изискванията на Директива 2012/26/ЕС на Европейския парламент и на

съвета от 25.10.2012 г. за изменение на Директива 2001/83/ЕО по отношение на фармакологичната бдителност.

Законопроект № 354-01-62, внесен от н.п. Нигяр Джафер и Емил Райнов на 09.10.2013г. цели въвеждане на механизъм за мониторинг на паралелния износ на лекарствените продукти, който не би нарушил принципа на свободното движение на стоки и услуги в Европейския съюз.

На 10.10.2013 г. [Комисията по бюджет и финанси](#) прие на законопроект за изменение и допълнение на Закона за акцизите и данъчните складове, № 302-01-22, внесен от Министерски съвет на 27.09.2013 г. Настоящият законопроект предлага приемането на разпоредби, които въвеждат изискванията на Директива 2003/96/ЕО на Съвета от 27 октомври 2003 година относно преструктурирането на правната рамката на Общността за данъчно облагане на енергийните продукти и електроенергията.

Новини от България свързани с ЕС



България отделя най-малко пари в ЕС за борба с раковите заболявания

Българската здравна система отделя най-малко пари в Евросъюза за лечение на рака, изчислено на човек от населението. Това потвърждава изследване за 2009-а година на учени от университета "Оксфорд" и Кралския колеж в Лондон, публикувано в специализираното списание "Дъ Лансит Онколъджи" ("The Lancet Oncology"), предаде БНР.

Разликата със средния показател за ЕС е значителна. Ако в България преди четири години е изразходвано по 16 евро на жител, то в целия Съюз са харчени 102 евро, а в Люксембург - 184 евро на жител.

През 2009-а година ракът е струвал на европейската икономика 126 милиарда евро, от които 51 милиарда са дошли от здравните осигуровки, а 23 милиарда - от загуба на работни дни. Най-скъпо е било лечението на рака на белия дроб, следван от рака на гърдата.

Тези данни могат да помогнат за по-добро разпределение на парите за изследвания, така че да бъде спасен животът на повече хора, подчертават авторите на изследването.

Източник: Europa.bg

Новини от европейските институции

Събития от изминалата седмица в европейските институции

Седмичната в Европейския парламент



За произхода на Вселената: интервю с Питър Хигс и Франсоа Енглър

Британецът Питър Хигс и белгиецът Франсоа Енглър бяха обявени за носители на Нобеловата награда за физика за 2013 г. Те заслужиха наградата с работата си относно елементарната частица, наречена Хигс бозон, чието съществуване бе потвърдено миналото лято от Европейския център за ядрени изследвания (CERN). Проф. Хигс и проф.

Енглър гостуваха в Европейския парламент през ноември 2012 г., където изнесоха лекция за тайните на Вселената и участваха в чат във Facebook. Прочетете нашето интервю с тях.

В теоретичната физика нещата рядко са окончателни.

Макар че откриването на Хигс бозона е голяма крачка напред към обясняването на света на елементарните частици, това съвсем не е края на пътя. "Ние сме все още далеч от пълното познание", заявява проф. Енглър, а проф. Хигс посочва като пример загадъчната тъмна материя, която би могла да съставлява 90% от Вселената. Въпреки всичко, добавя той, "откритието в CERN пасва така добре към най-простата версия на теорията на стандартния модел, че не предоставя никакви насоки за това, което би могло да последва оттук нататък".

Как си обясняват двамата от учените, обосновали съществуването на тази толкова специална частица (наричана от някои, но не и от тях, "частицата на Бог"), големия отзвук от направеното откритие? "Отделът на CERN за връзки с обществеността си свърши добре работата", шегува се проф. Хигс, но в действителност и двамата изглеждат леко озадачени от славата на бозона. "Ясно е, че

постигането на пробив в нашето разбиране за Вселената пленява общественото съзнание", обяснява проф. Енглър и посочва как теорията на Айнщайн за изкривяването на пространство-времето е имала "страхотен ефект" при представянето си преди около век.

И настина, напредъкът в областта на теоретичната физика заплънява. Попитахме Питър Хигс, чийто баща е бил електроинженер в Би Би Си, как е избрал професията си и той обясни, че е обмислял да се захване с инженерна работа, но е открил, че това, което го влече, са неща, които не са "толкова практични". Той е посещавал същото училище в

Бристол като легендарният английски учен Пол Дирак и това също е имало влияние - младият Питър е започнал да се пита "какво е постигнал този тип", и така научил "някоя неща за квантовата теория".

В продължение на векове Европа е била център на познанието, но през голяма част от XX век научните открития стават в Америка. Както обяснява обаче проф. Енглер, "ако говорим за притежаване на най-добрите бомби или танкове, Америка има предимство, но ако става въпрос за фундаментални изследвания, нещата са се изменили.

Нищо в САЩ не може да се сравни с CERN". Проф. Хигс е съгласен и добавя, че изоставането на американците се дължи на особеностите на тяхната политическа система и начина им на финансиране на науката. По негово мнение, спирането от Конгреса по бюджетни причини на проекта за супер-ускорител в Тексас през 90-те години е било "много злополучно решение, от което американската научна общност все още не се е възстановила истински".

Парите са тези, които задвижват науката, и така достигахме в разговора до темата за евентуални съкращения поради кризата в европейския бюджет за изследвания. "Това не би било мъдро решение", заявява проф. Хигс с научна сдържаност и изтъква важните съпътстващи достижения на фундаменталната наука, изразяващи се в различни форми на развитие на технологиите. Проф. Енглер е по-пряк: той окачествява едно такова съкращаване като "катастрофа



Тютюнът: По големи предупреждения, без аромати, нови правила за е-цигарите

Проект за законодателство, целящ да направи тютюневите изделия по-малко привлекателни за младите хора, бе приет от Европейския парламент във вторник. Според него предупрежденията за вредата от тютюнопушенето трябва да заемат най-малко 65% от площта на опаковките. Забраняват се плодовите и ментовите аромати, и малките пакети. Електронните цигари ще бъдат класифицирани като лекарствен продукт, когато в описанието им се съдържат твърдения за лечебни качества или превенция.

„Знаем, че децата са тези, които започват да пушат, а не възрастните. Въпреки успокояващата статистика за възрастните пушачи в страните членки на ЕС, според данни на Международната здравна организация, има увеличаване на младите пушачи в някои държави“, заяви докладчикът Линда Макаван (С&Д, Великобритания).

„Трябва да попречим на тютюневите компании да правят изделията си примамливи за младите хора чрез различни маркетингови трикове. Също така е важно да се уверим, че на опаковките има ефективни предупреждения. През 2001 г. в Канада бяха въведени големи предупредителни изображения, и броят на младите пушачи днес е намален наполовина“, добави докладчикът.

Здравни предупреждения на две трети от опаковката

Действащото законодателство изисква здравните предупреждения да покриват поне 30% от площта на предната страна на опаковката и 40% от задната. Депутатите искат тази площ да се увеличи на 65%. Марката трябва да се изписва в долния край на опаковката.

Пакетите с по-малко от 20 цигари също ще бъдат забранени. Депутатите не приеха предложението за забрана на по-тънките цигари.

Електронните цигари

Електронните цигари ще бъдат класифицирани като лекарствен продукт, когато в описанието им се съдържат твърдения за лечебни качества или превенция. Продуктите,

за които не се правят подобни твърдения, могат да съдържа не повече от 30 мг/мл никотин, да имат ясно предупреждение за рисковете за здравето и продажбата им да е забранена за лица под 18-годишна възраст. Производителите и вносителите са задължени да предоставят на компетентните органи списък на всички съставки, които съдържа продуктът. Продуктът ще бъде предмет на същите ограничения за реклама, като тютюневите изделия.

Изписване на добавките, забрана на ароматите

Депутатите са против използването на добавки и ароматизирани тютюневи изделия, които правят продукта по-атрактивен, като му придават характерен вкус.

Основните добавки за производство на тютюн, като захарта, ще бъдат разрешени, както и използването на други изрично изброени вещества в посочени концентрации. За да получат разрешение за добавки, производителите ще трябва да се обърнат към Европейската комисия.

Борба с незаконната търговия

За да се намали броят на нелегалните тютюневи изделия на пазара, държавите членки трябва да гарантират, че отделните пакети и транспортни опаковки са идентифицирани със знаци, които дават възможност да бъдат проследени от производителя до първия търговец на дребно, заяви депутатите.

700 000 смъртни случая годишно в ЕС

Дванадесет години, откакто настоящата директива е в сила, тютюнопушенето остава основната причина за смъртни случаи, които могат да бъдат предотвратени. Около 700 000 души умират всяка година поради употреба на тютюн. С течение на годините, предприетите мерки за отказване от тютюнопушене са помогнали да се намали броят на пушачите в ЕС от 40% в ЕС-15 през 2002 г. до 28% в ЕС-27 през 2012 година.

Следващи стъпки

Линда Макаван получи мандат за преговори за споразумение на първо четене с министрите на ЕС. Мандатът бе одобрен с 620 гласа „за“, 43 гласа „против“ и 32 „въздържал се“.

Страните членки на ЕС ще разполагат с 18 месеца, за да въведат директивата в националното си законодателство, които ще започнат да текат от датата, в която тя влезе в сила, и с 3 години за разпоредбите относно добавките (8 години в случая с ментовите аромати). Тютюневите изделия, които не са съобразени с директивата, ще бъдат толерирани на пазара в продължение на 2 години, а електронните цигари — 3 години.



По-голяма професионална мобилност в ЕС

Виртуална професионална карта за квалификация ще улесни лекари, фармацевти и архитекти, които са решили да практикуват професията си в друга държава от Европейския съюз. Новата система ще ограничи специалистите, на които е забранено да практикуват професията си в собствената им държава, да работят в чужбина. Правилата се въвеждат от нов проектозакон, подкрепен от Парламента в сряда.

„Въвеждането на Европейска професионална карта, която да установи обща рамка за признаване на обучението и на стажа, като част от професионалния опит на специалистите, ще подобри значително тяхната мобилност и сигурността на европейските граждани“, заяви докладчикът Бернадет Верньо (С&Д, Франция).

По-лесно и по-бързо разпознаване

Новите правила ще позволят на професионалистите, които желаят да ускорят процеса на признаване на квалификациите си в други държави от ЕС, да кандидатстват за карта на професионалните квалификации в собствената си държава, когато се касае за

кратки периоди на работа в чужбина и в приемащата държава, ако практиката се прехвърля там.

Системата ще се основава на съществуващата електронна система за обмен на информация между администрациите на държавите членки. Очаква се това да спести време и да улесни процеса на признаване. Специалистите ще могат да искат родината им да организира признаването, а не да трябва да кандидатстват в приемащата страна, както е в момента. Ако съответните власти не могат да отговорят в рамките на определен срок, предвиден в директивата, дали признават квалификацията, това ще се счита за негласно признаване на квалификацията.

Система за предупреждение

Директивата има за цел и да ограничи дейността на здравни специалисти, като лекари, медицински сестри, ветеринарни лекари и детски специалисти, които са били осъдени за престъпление или срещу които е имало дисциплинарни действия и да им попречи да прехвърлят практиката си в друга държава членка на ЕС. Страните членки на ЕС трябва да бъдат информирани за тези присъди или решения.

Публична база данни за регулираните професии в ЕС

В ЕС има около 800 регулирани професии, достъпът до които е свързан с притежаването на определена квалификация или диплома. По силата на съществуващата Директива за професионалната квалификация, седем от тях автоматично се признават в целия ЕС. Това са професиите на лекари, стоматолози, фармацевти, медицински сестри, акушерки, ветеринарни лекари и архитекти.

За да може системата за регулиране на професиите да бъде по-прозрачна, актуализираните правила ще изискват от Комисията да създаде публична база данни за тези професии. Тя ще бъде съставена на базата на информацията, получена от държавите членки.

Новата директива, приета с 596 гласа „за“, 37 „против“ и 31 въздържали се, трябва да бъде официално одобрена от Съвета, преди да влезе в сила.



Шистов газ — новите проекти се нуждаят от оценка за въздействие на околната среда

Европейският парламент предложи проучването и добивът чрез хидравлично разбиване на неконвенционални въглеводороди да подлежи на оценка за въздействие върху околната среда. Това ще стане с приемането на изменението на съществуващото законодателство на ЕС в сряда. Депутатите предлагат мерки за борба с конфликта на интереси, както и гаранции, че обществеността е информирана и консултирана предварително.

„Изменихме това ключовото законодателство с цел привеждането му в съответствие с новите приоритети на Европа, като опазване на почвите, устойчиво използването на ресурси и опазване на биологичното разнообразие. Хидравличното разбиване предизвиква безпокойство. Ние определихме ясни критерии за избягване на конфликт на интереси и за участие на гражданите“, заяви докладчикът Андреа Дзанони (АЛДЕ, Италия). Г-н Дзанони получи мандат за преговори за споразумение на първо четене с министри на ЕС с 332 гласа „за“, 311 „против“ и 14 въздържали се.

Шистов газ — задължителна оценка на въздействието при фракнинг

Действащото законодателство обхваща газовите проекти, които извличат най-малко 500 000 кубически метра на ден. Много проекти за добив на шистов газ са с по-малък обем, поради процеса на хидравлично разбиване, и следователно не са обект на оценка на въздействието. Депутатите настояха това изискване да бъде задължително, независимо от извличаното количество, за всички проучвания и експлоатации на

неконвенционални въглеводороди (шистов газ и нефтоносен шист, светилен газ и др.), когато е налично хидравлично разбиване.

Предотвратяване на конфликт на интереси

Предложението включва мерки, насочени към борбата с конфликта на интереси. Между предприемачите и специалистите извършващи проучванията. В измененията предложени от депутатите се казва, че експертите трябва да притежават необходимата квалификация, опит и технически умения. Те трябва да могат да работят по научно обективен начин, независимо от предприемачите и дори публичните органи, се казва в текста.

Достъп до информация

Депутатите предлагат също мерки, гарантиращи, че обществеността е информирана и консултирана в съответствие с Конвенцията от Архус.



Личният живот и Интернет: разкритията за НСА порождават спорове в социалните мрежи

Заплаха ли е наблюдението от американските власти на Интернет за личния живот на хората или всичко е буря в чаша вода? Дискусията на различните платформи на Европейския парламент в социалните мрежи предизвиква разнопосочни мнения. Докато ЕП провежда своето разследване за разкритията на Едуард Сноудън, вижте какво споделят по темата европейските граждани.

На 9 октомври 2013 г. депутатите ще разискват в пленарна зала в Страсбург дали действието на споразумението за предоставянето на данни от платежната система SWIFT не трябва да бъде спряно поради разкритията за нарушения от американска страна.

Парламентът ще гласува позицията си на следващото пленарно заседание след две седмици.

Нашите последователи в LinkedIn призовават да не се вземат прибързани решения. Могенс заявява: „Истината е, че ние европейците не можем да се защитим срещу тероризма на собствена територия без подкрепата на информацията от приятелски страни“. Мартин добавя: „Държавите винаги са шпионирали други държави – и приятели, и врагове.“

Въпросът породил много коментари и в Twitter с хаштаг #EPInquiry. Диани написа: „Имаме нужда от свободен Интернет. Свободните медии трябва да се освободят от американския софтуер, нужен е баланс между личен живот и сигурност“. Астерис пък посочи: „Има голяма разлика между следене на чужденци и наблюдение на всички чужденци. Не би следвало да обяснявам това на когото и да е.“

На страницата на ЕП във Facebook дейността на американските служби за сигурност също бе обект на дебат на няколко пъти. Хуан заяви: „Те шпионират всичко и всекиго. Те са вманиачени на тема „сигурност“. Те нямат доверие на самите тях!“ Други обаче оспорват значението на разкритията. Илзе попита: „За това ли трябва да се притесняваме? Нямам нищо за криене, нека си шпионират. Защо не обърнем внимание на изтичането на радиация в Япония, което ще засегне всички ни?“

Почитателите на ЕП в Google+ също са скептични. Мат заяви: „Толкова ли сме наивни да мислим, че само американците го правят? Дали Вие сте най-чистите, ЕС?“ Според Юхо обаче „това са ужасни новини за ЕС и той непременно следва да реагира“



Президентът на Сенегал говори пред ЕП за ново партньорство между Европа и Африка

Президентът на Сенегал Маки Сал направи официално изказване на 9 октомври 2013 г. в Европейския парламент в Страсбург, в което изрази вярата си в сътрудничеството между Европа и Африка и се обяви за даването на нов стимул на отношенията между двата континента.

Г-н Сал, който стана президент на страната си през април 2012 г., припомни в изказването си, че Европа и Африка са свързани чрез общата си история и географската си близост. Той изрази желание двата континента да „стартират истински проект на мира и сигурността, който ще изгради основите на едно обновено партньорство.“

В приветствието си към г-н Сал председателят на Парламента Мартин Шулц изтъкна приноса на Сенегал за стабилността на своя регион и посочи, че страната е стратегически партньор на Европейския съюз



Парламентът призова за хуманитарна конференция за бежанската криза в Сирия

Европейският съюз трябва да свика конференция с хуманитарна цел, за да помогне на съседните на Сирия страни да се справят с все по-нарастващия приток на бежанци, заяви ЕП в резолюция, одобрена в сряда. Депутатите призоваха ЕС да предостави хуманитарна помощ за бежанците и да гарантира безопасно влизане и достъп до справедливи процедури

за намиране на убежище в ЕС.

Хуманитарната конференция за сирийската криза с бежанците трябва да обсъди възможностите за подпомагане на страните, приемащи бежанци в региона (по-специално Ливан, Йордания, Турция и Ирак), за да се справят с все по-нарастващите бежански вълни и да запазят границите си отворени. Всеки ден хиляди сирийци бягат в съседните държави. По данни на ООН до края на 2013 г. 3,5 милиона бежанци вече ще са напуснали Сирия.

Освен върху хуманитарната помощ, конференцията трябва да се съсредоточи и върху укрепването на ролята и участието на ЕС в дипломатическите усилия за прекратяване на конфликта в Сирия, се казва още в текста.

От името на Европейската комисия, комисар Барние потвърди съгласие за организирането на подобна конференция.

Парламентът призовава ЕС, като най-голям донор на хуманитарна помощ за кризата в Сирия, да „продължи своето щедро финансиране“, за да отговори на нуждите на сирийския народ.

Безопасното влизане на бежанци и солидарност със страните от ЕС, които са под най-голям натиск.

Държавите членки трябва да използват всички съществуващи закони и процедури на ЕС, за да осигурят безопасно влизане в ЕС и временен прием на сирийците, които

бягат от страната си, заяви Парламентът. Депутатите приветстваха общия консенсус между страните членки, че сирийските граждани не трябва да бъдат връщани.

Бежанците трябва да имат „достъп до справедливи и ефективни процедури за убежище“ в ЕС, заявиха депутатите, които потвърдиха необходимостта от по-голяма солидарност с държавите членки, изправени пред натиск за приемане на бежанци.

Парламентът подчерта, че „европейските страни трябва да оказват помощ на имигрантите по море“ и призова тези, които не се придържат към международните си задължения, да преустановят връщането на лодки с имигранти на борда.

Страните от ЕС бяха приканени да се възползват от финансовата подкрепа от Фонда за имиграция и бежанци и Подготвителното действие „за пренастаняване на бежанци по време на извънредни ситуации“.

Мерки на ЕС за справяне с „остри нужди“

Резолюцията насърчава страните от ЕС „да се справят с острите нужди чрез пренастаняване“, в допълнение към съществуващите национални квоти и хуманитарното приемане.

Възможния приток на бежанци в страните членки на ЕС изисква „отговорни мерки“, заявиха депутатите, които заедно с Комисията работят по планове за действия в извънредни ситуации, включително и върху възможността за прилагане на Директивата за предоставяне на временна закрила, „ако и когато условията го наложат“.

В рамките на тази Директива от 2001 г., която досега никога не е влизала в действие, на бежанците ще бъде предоставено разрешение за пребиваване за цялата продължителност на периода на защита, както и достъп до заетост и настаняване



Докладчикът за директивата за тютюна: Някои от продуктите ще изчезнат от пазара

Ароматизираните цигари и опаковките, наподобяващи парфюми, са на път да изчезнат от пазара, след като Европейският парламент гласува на 8 октомври 2013 г. на първо четене нови правила за тютюневите изделия. Целта според докладчика Линда Макейвън (С&Д, Великобритания) е да се предпазят младежите от придобиването на вредния навик.

Разговоряхме с г-жа Макейвън за значението на законодателните промени и за регламентирането на електронните цигари.

Г-жа Макейвън смята, че приетите в пленарна зала текстове представляват добър компромис: „Основната цел на новото законодателство е да спре тютюневите компании от привличането на ново поколение пушачи чрез маркетингови трикове и продукти, насочени към младите хора. Някои от тези продукти ще изчезнат от пазара: ароматизираните цигари, опаковките, наподобяващи парфюми, всъщност са създадени, специално за да накарат младите момичета да започнат да пушат. Ще имаме и големи предупреждения с изображения върху опаковките на цигари и на тютюн за свиване на цигари.“

Електронните цигари няма да бъдат забранявани, но ще бъдат регламентирани като медицински продукти, ако фирмите твърдят, че те могат да лекуват или да предотвратяват болести. Г-жа Макейвън обяснява: „Въпросът тук е как да се гарантира, че електронните цигари на пазара са с добро качество и че те не се натрапват на младите хора като начин за започване“.

Тя също така подчерта, че хората ще могат да купуват електронни цигари по същия начин, както и преди: „Никога не е имало предложение електронните цигари да се продават само в аптеки. Това е въпрос на националното право.“

За да влезе в сила директивата, Парламентът и страните-членки в Съвета трябва да достигнат до съгласие по окончателния текст. Депутатите под ръководството на г-жа Макейвън ще се срещнат с представители на Съвета в близките седмици, за да потърсят компромис. Британската депутатка се надява да бъде достигнато споразумение по темата до края на годината



Трагедията в Лампедуза — ЕП призовава за солидарност

Предотвратяването на нови трагедии, като тази край бреговете на Лампедуза, е предизвикателство не само за Италия, но и за целия ЕС, подчертаха депутатите в дебат със Сесилия Малмстрьом и с литовския заместник-министър на външните работи Витаутас Лешкевичиус в сряда. Те призоваха за обща политика за законната миграция, за солидарност с държавите членки, които са най-сериозно засегнати от миграционните потоци, и за работа върху корените на проблема със страните на имигрантите.

Инструментите на Frontex за откриване на малки кораби в Средиземно море, нуждата от политическа подкрепа, ресурси и по-голямо сътрудничество с трети страни (както на произход, така и на транзит) бяха сред въпросите, обсъдени по време на дебата. Необходими са не само призови за солидарност, но и действия, подчертаха депутатите

Депутатите забраниха използването на кадмий в батериите на електроуредите

Закон, забраняващ използването на токсичното вещество кадмий в преносимите батерии и акумулатори на безжичните електрически инструменти, като бормашини, отвертки и триони, бе гласуван в четвъртък. Забрана, която има одобрението на Съвета, ще влезе в сила на 31 декември 2016 година. Членовете на ЕП добавиха и клауза за забрана на използването на живак в батериите тип „копче“ от есента на 2015 година.

„Убеден съм, че приетите мерки ще се подобрят съществуващото законодателство чрез запълване на празноти в директивата. Целта на това законодателство е да се даде възможност за по-евтин преход за всички по веригата и да се осигури по-добра защита за околната среда и човешкото здраве“, заяви докладчикът Владко Тодоров Панайотов (АЛДЕ, България). „Вярвам, че това споразумение изпраща силно послание към всички (...) Тази промяна ще позволи на Европа да направи иновации в областта на батериите, материалите и рециклирането“, добави той. Докладът бе приет с 578 гласа „за“, 17 „против“ и 5 въздържаха се.

Парламентът добави забраната на живак за батериите тип „копче“ (които се използват в часовници, играчки и дистанционни управления), за да помогне за намаляване на риска от замърсяване на околната среда. Тези батерии излизат лесно от схемите за разделно събиране на отпадъци, като по този начин се увеличава риска те да замърсят околната среда.

Новите правила ще позволят съществуващите батерии и акумулатори да бъдат продавани до изчерпване на количествата. Производителите ще трябва да изработват уредите, така че да се гарантира, че използваните батерии и акумулатори могат да бъдат лесно отстранени, в най-лошия случай — от специалист.

Когато забраната влезе в сила, използването на никел-кадмиеви (NiCd) батерии ще бъде позволено само в системите за извънредни ситуации и осветление, като например

аларми, и в медицинското оборудване. При останалите уреди, те ще бъдат заместени най-вече от литиево-йонни (Li-Ion) батерии и акумулатори.

Кадмият, който е канцерогенен и токсичен във водна среда, вече е забранен за употреба в бижутата, прътите за запояване и пластмасите, съгласно регламента REACH за химичните вещества.

Допълнителна информация

Съществуващата „Директива за батериите“ забранява пускането на пазара на преносими батерии и акумулатори, включително вградени в устройства или продукти, които съдържат тегловно повече от 0,002%, с изключения за определени категории продукти.

Източник: страницата на Европейския парламент

Седмичната в Съвета



Октомврийско заседание на Съвета по правосъдие и вътрешни работи

На 7 и 8 октомври 2013 г. Съветът обсъди въпросите за защитата на данните (принципа за „обслужване на едно гише“) и миграцията, по-конкретно положението на бежанците в Сирия и трагедията в морето край Лампедуза.

Бежанци и миграция

Съветът проведе задълбочено обсъждане относно Сирия и по-специално по въпроса за закрилата на бежанците. Съветът припомни, че ЕС е поел ангажимент да засили подкрепата си за засегнатото население в Сирия и съседните държави.

Съветът прикани Комисията да продължи работата по създаването на регионална програма за закрила, която има за цел на бежанците в региона да се окаже по-голяма закрила и да се подпомогне социално-икономическото развитие в приемащите държави.

Във връзка с трагедията в Лампедуза министрите обсъдиха какви мерки може да предприеме ЕС, за да предотврати подобни събития в бъдеще. По предложение на Италия Комисията ще сформира специална група, която да установи какви са инструментите, с които разполага ЕС и които биха могли да се използват по-ефективно.

Защита на данните

В контекста на пакета за защита на данните министрите обсъдиха ключовия въпрос за „принципа за обслужване на едно гише“.

Същността на този принцип е, че когато обработването на лични данни се извършва в повече от една държава членка, един-единствен надзорен орган следва да бъде компетентен за наблюдението на дейностите на администратора или обработващия лични данни навсякъде в Съюза, и надзорният орган на държавата членка, в която се намира основното място на установяване на администратора или обработващия лични данни, следва да изпълнява функцията на „едно гише“.

Министрите дадоха насоки за бъдещата работа върху механизма на равнище експерти.

[Съобщение за печата — Защита на данните: Съветът подкрепя принципа за обслужване на едно гише](#) 

[Открит дебат](#) 

Юозас Бернатонис, министър на правосъдието на Литва, заяви:

„Бих искал да уточня, че Съветът като цяло подкрепя принципа, че проектът за регламент следва да предвижда механизъм за „обслужване на едно гише“ при важни трансгранични случаи, за да се стигне до едно-единствено решение по отношение на дружества, осъществяващи дейност в няколко държави членки.

Целта е да се разработи прост и бърз механизъм, който да допринесе за по-съгласуваното прилагане на правилата за защита на данните в ЕС, да дава правна сигурност и да намали административната тежест.

Това е важен фактор за подобряването на ефективността на разходите, свързани с правилата за защита на данните, на международните дружества, което от своя страна да способства за растежа на цифровата икономика.“

Източник: страницата на Съвета

Председателство на Съвета на ЕС



Литовско председателство на Съвета на ЕС: за постигане на една „надеждна, просперираща и отворена Европа“

В периода 1 юли – 31 декември 2013 г. Република Литва ще поеме за първи път ротационното председателство на Съвета на Европейския съюз след присъединяването си към Съюза през 2004 г. Тя ще бъде шестата държава-членка от последната вълна на разширяване след Словения, Чешката република, Унгария, Полша и Кипър, която ще поеме тази отговорна роля.

Дефинираните от предстоящото Литовско председателство приоритетни сфери на действие целят постигането на една „надеждна, просперираща и отворена Европа“. Те демонстрират приемственост и амбиция за надграждане постигнатото от предшестващото Ирландско председателство на Съвета на ЕС по актуалните теми от европейския дневен ред.

„Надеждна Европа“: По отношение на икономическото възстановяване на Европа, Литовското председателство ще се стреми да засили рамката за икономическо управление и да укрепи бюджетните механизми за надзор в еврозоната, ще следи за стриктното прилагане на Пакта за растеж и заетост, ще продължи с дискусиите за задълбочаването на Икономическия и паричен съюз, включително изграждането на Банков съюз, както и ще се опита да насърчи по-активното участие на европейските граждани по въпросите на европейския дневен ред.

„Просперираща Европа“: Литовското председателство ще фокусира усилията си и върху мерките, целящи повишаването на конкурентоспособността на европейската

икономика. Акцентът ще е поставен върху насърчаването на заетостта, в т.ч. на младежката заетост, предприемането на мерки в подкрепа дейността на малките и средните предприятия, развитие на индустрията, изследванията, иновациите и дигиталния пазар, подходящо прилагане на Третия енергиен пакет, преглед на макрорегионалните стратегии на ЕС за Балтийско море и Дунавския регион.

„Отворена Европа”: Сред външнополитическите приоритетите на Литовското председателство ще бъде засилването на диалога със страните от Източното партньорство чрез подписването на споразумения за асоцииране и на споразумения за изграждане на задълбочени и всеобхватни зони за свободна търговия, постигане на напредък по преговорите с източните партньори за облекчаване на визовия режим и визова либерализация, продължаване на процеса на разширяване на ЕС, промотиране на свободната търговия с някои от стратегическите партньори на ЕС, ефективен контрол на външните граници на Съюза, засилване на Общата политика за сигурност и отбрана, увеличаване на въздействието на европейската политика за развитие.

България оценява амбициозните цели и силния ангажимент на Литовското председателство за постигането на една по-стабилна Европа, която създава повече условия за икономически растеж и заетост. Споделяме виждането, че основният фокус на усилията следва да бъде съсредоточен върху приемането на необходимите законодателни актове по отношение на икономическото управление и финансовата стабилност:

Българската страна активно ще участва по време на Литовското председателство в дискусиите по енергийната сигурност, завършването на Единния енергиен пазар на ЕС и засилването на външните измерения на енергийната политика на Съюза. Нашата основна цел ще бъде постигането на достъпни и конкурентни цени на електроенергията.

България подкрепя намеренията на предстоящото Литовско председателство да върне акцента в дневния ред на Съвета на ЕС на въпросите, свързани с Източното партньорство, прилагането на Дунавската стратегия и продължаването на процеса на разширяване на Съюза. Страната ни застава зад амбициите на Литовското председателство и да укрепи ролята и разшири влиянието на ЕС на международната сцена, като ще продължи да допринася активно за постигането на тези цели.

Важен въпрос за нас, по който очакваме продължаването на активните дискусии с европейските ни партньори през втората половина на 2013 г., е присъединяването на България към Шенгенското пространство.

[Уебсайт на литовското председателство](#)

Новини от Европейската комисия



Социалните фактори ще бъдат вземани предвид при определяне на икономическата политика - 07/10/2013 г.

ЕС настоява социалните фактори да се вземат предвид при определянето на бюджета.

Планът предвижда създаване на социално „табло с показатели“ като допълнение към икономическите данни, вземани предвид при договарянето на

националните бюджети с правителствата на страните от ЕС.

Таблото с показатели ще включва 5 основни показателя:

безработица

процент на младите хора, които нито работят, нито учат, нито се обучават

разполагаем доход на домакинствата

неравенство

индекс за риска от бедност.

Социални, не само икономически

Според обявения миналата седмица план профсъюзите и организациите на работодателите ще участват по-активно във формулирането на икономическата политика.

Предложението е част от серията мерки, целящи подобряване на икономическото управление след финансовата криза.

Планът е и отговор на неотдавнашна среща на върха на ЕС, на която бе решено, че 28-членният блок се нуждае от по-добри начини за наблюдение на икономическите и социалните условия.

Очаква се предложението да бъде включено в дискусия за социалното измерение на икономическата интеграция в Европа на среща на върха на ЕС в края на октомври.

Борба с безработицата

В момента почти една четвърт от младите хора в еврозоната са безработни, като между отделните държави съществуват огромни различия в равнищата на младежката безработица.

Най-високо е равнището в Гърция — 62,9 %, а най-ниско - в Германия — 7,7 %. За да се справи с този проблем, ЕС се стреми да намали разходите и пречките за хората, които искат да се преместят в други страни, за да работят.

Очаква се новото табло с показатели да даде възможност за идентифициране на потенциалните социални проблеми в страните от ЕС на ранен етап и така да могат да бъдат предприети изпреварващи действия.

Ако бъде постигнато споразумение с Европейския парламент и правителствата на страните от ЕС, социалното табло с показатели ще бъде вземано предвид в решенията за икономиката от следващата година.

[Съобщение за медиите – Социално табло с показатели](#)

Често задавани въпроси за социалното табло с показатели [de](#) [en](#) [fr](#)

[Стратегията за растеж на Европа](#)

[Призив за действия в помощ на безработните](#)

Източник: страницата на Европейската комисия

Инициативи на ЕС



Малала Юсуфзай е носителят на Наградата „Сахаров“ за 2013 г.

Пакистанската защитничка на правото на образование за момичетата Малала Юсуфзай е тазгодишният лауреат на Наградата „Сахаров“ за свобода на мисълта. Това стана ясно след днешното решение на Председателския съвет (съставен от председателя на ЕП и лидерите на всички политически групи). Тя ще бъде поканена да получи наградата на церемония в Страсбург на 20 ноември 2013 г.

„С присъждането на Наградата „Сахаров“ на Малала Юсуфзай, Европейският парламент признава невероятната сила на тази млада жена. Малала смело защити правото на образование за всички деца. Това право за момичетата се пренебрегва твърде често“, заяви председателят на ЕП

Мартин Шулц при обявяване на името на лауреата. „Утре, 11 октомври, е Международният ден на момичето. Искам да припомня, че около 250 милиона млади момичета по света не могат да отидат свободно на училище. Примерът на Малала ни напомня за нашия дълг и отговорност към правото на образование за децата. Това е най-добрата инвестиция за бъдещето“, допълни той.

Госпожица Юсуфзай е 16-годишна ученичка от град Мингора, областта Суато, в Пакистан. Известна е с действията си в защита на правата на жените в долината Суат, където режимът на талибаните забранява на момичетата да посещават училище.

Тя държи първата си публична реч през септември 2008 г., озаглавена „Как смеят талибаните да ми отнемат основното право на образование?“. Когато всички училища за момичета са затворени през 2009 г. по времето на талибанския режим, Юсуфзай започва блог за Би Би Си Урду под псевдонима Гюл Макай (име на героиня от местния фолклор). Блогът прави популярна нейната кауза. Веднага след като е разкрита самоличността ѝ, към семейството ѝ са отправени заплахи, последвани от опит за убийството ѝ през октомври 2012 година. Тогава тя е простреляна в главата и врата от въоръжени талибани, докато се прибира от училище.

„Малала придоби световно признание като борец за човешките права, борец за правото на образование на жените, за свобода и за самоопределение“, заявиха членовете на Европейския парламент, които я номинираха.

Малала Юсуфзай е номинирана съвместно от три политически групи: за групата на ЕНП — от Хосе Игнасио Салафранка Санчес-Нейра (Испания), Елмар Брок (Германия), Михаел Галер (Германия), Арно Данжан (Франция), Жозеф Дол (Франция), Гей Мичъл (Ирландия) и Марейд Макгинес; за групата на С&Д — от Ханес Свобода (Австрия) и Вероник Дьо Кайзюр (Белгия); за групата АЛДЕ — от Ги Верхофстад (Белгия), Сър Греъм Уотсън (Великобритания), и Анеми Нейтс-Ойтебрук (Белгия); от Джийн Ламбърт (Зелени, Великобритания), както и от групата на ЕКР.

Наградата „Сахаров“ за свобода на мисълта, на името на съветския учен и дисидент Андрей Сахаров, е създадена през декември 1988 г. от Европейския парламент и се връчва на лица или организации, които посвещават живота си на защитата на човешките права и свободи, по-специално — на правото на свободно изразяване.

Източник: страницата на Европейския парламент

Документи на Европейската комисия



Документи на ЕК получени в периода октомври 2013 г.

ПОСЛЕДНИ ДОКУМЕНТИ

ДОКУМЕНТ	СИГНАТУРА	ДАТА
ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА - ШЕСТИ ФИНАНСОВ ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И ДО СЪВЕТА относно ЕВРОПЕЙСКИЯ ЗЕМЕДЕЛСКИ ФОНД ЗА РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ - (ЕЗФРСР) - 2012 БЮДЖЕТНА ГОДИНА - {SWD(2013) 409 final}	COM(2013) 695	10/10/2013
РАБОТЕН ДОКУМЕНТ НА СЛУЖБИТЕ НА КОМИСИЯТА, Придружаващ документа към ДОКЛАДА НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА - ШЕСТИ ФИНАНСОВ ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И ДО СЪВЕТА относно ЕВРОПЕЙСКИЯ ЗЕМЕДЕЛСКИ ФОНД ЗА РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ - (ЕЗФРСР) - 2012 БЮДЖЕТНА ГОДИНА - {COM(2013) 695 final}	SWD(2013) 409	10/10/2013
ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ЗА РАБОТАТА НА КОМИТЕТИТЕ ПРЕЗ 2012 ГОДИНА - {SWD(2013) 419 final}	COM(2013) 701	10/10/2013
РАБОТЕН ДОКУМЕНТ НА СЛУЖБИТЕ НА КОМИСИЯТА - Презентация на дейностите на Комитета през 2011 г. по секторни политики, Придружаващ документа ДОКЛАДА НА КОМИСИЯТА ЗА РАБОТАТА НА КОМИТЕТИТЕ ПРЕЗ 2011 ГОДИНА - {COM(2013) 701 final}	SWD(2013) 419	10/10/2013
Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която следва да заеме ЕС в рамките на Административния комитет на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации по отношение на пректоправилото за единни разпоредби относно рециклируемостта на моторните превозни средства	COM(2013) 697	09/10/2013
Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да бъде възприета от Европейския съюз в рамките на съответните комитети на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации по отношение на предложението за внасяне на изменения в правила № 3, 4, 5, 6, 7, 10, 12, 14, 16, 17, 19, 23, 31, 37, 38, 43, 48, 49, 50, 54, 67, 69, 70, 77, 83, 87, 91, 94, 95, 98, 99, 100, 101, 103, 107, 110, 112, 113, 115, 117, 119, 121, 123, 128, 129, по отношение на Консолидираната резолюция за конструкцията на превозните средства (R.E.3) и по отношение на проекта за Глобално техническо правило относно страничния удар в стълб.	COM(2013) 694	09/10/2013
Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която следва да заеме ЕС в рамките на Административния комитет на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации по отношение на проектоправилото за единни разпоредби относно одобряването на предназначени за допълнително инсталиране устройства за намаляване на емисиите (REC) на тежкотоварни превозни средства, селскостопански и горскостопански трактори и извънпътни подвижни машини, оборудвани с дизелови двигатели	COM(2013) 693	09/10/2013
РАБОТЕН ДОКУМЕНТ НА СЛУЖБИТЕ НА КОМИСИЯТА, Придружаващ документа към ДОКЛАДА НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА - НАПРЕДЪКЪТ КЪМ ПОСТИГАНЕ НА ЦЕЛИТЕ ПО ПРОТОКОЛА ОТ КИОТО - (изискван съгласно член 21 от Регламент (ЕС) № 525/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 21 май 2013 г. относно механизъм за мониторинг и докладване на емисиите на парникови газове и за докладване на друга	SWD(2013) 410	09/10/2013

информация, свързана с изменението на климата, на национално равнище и на равнището на Съюза и отменя на Решение № 280/2004/ЕО) - {SWD(2013) 410 final}		
ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА - НАПРЕДЪКЪТ КЪМ ПОСТИГАНЕ НА ЦЕЛИТЕ ПО ПРОТОКОЛА ОТ КИОТО - (изискван съгласно член 21 от Регламент (ЕС) № 525/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 21 май 2013 г. относно механизъм за мониторинг и докладване на емисиите на парникови газове и за докладване на друга информация, свързана с изменението на климата, на национално равнище и на равнището на Съюза и отменя на Решение № 280/2004/ЕО) - {SWD(2013) 410 final}	COM(2013) 698	09/10/2013
Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за сключване от името на Европейския съюз на споразумения под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Австралийския съюз, Федеративна република Бразилия, Канада, Специален административен район на Китайската народна република Хонконг, Република Индия и Япония в съответствие с член XXI от Общото споразумение по търговията с услуги (ГАТС) от 1994 г. във връзка с изменението на ангажиментите в таблиците за Република България и за Румъния в процеса на присъединяването им към Европейския съюз	COM(2013) 688	08/10/2013
СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ съгласно член 294, параграф 6 от Договора за функционирането на Европейския съюз относно позицията на Съвета на първо четене във връзка с приемането на решение на Европейския парламент и на Съвета за предоставяне на макрофинансова помощ на Киргизката република	COM(2013) 699	07/10/2013
РАБОТЕН ДОКУМЕНТ НА СЛУЖБИТЕ НА КОМИСИЯТА, Придружаващ документа към ДОКЛАДА НА КОМИСИЯТА ДО СЪВЕТА И ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ относно прилагането на Директива 91/676/ЕИО на Съвета за опазването на водите от замърсяване с нитрати от селскостопански източници въз основа на докладите на държавите членки за периода 2008—2011 г. - {COM(2013) 683 final}	SWD(2013) 405	04/10/2013
ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО СЪВЕТА И ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ относно прилагането на Директива 91/676/ЕИО на Съвета за опазването на водите от замърсяване с нитрати от селскостопански източници въз основа на докладите на държавите членки за периода 2008—2011 г. - {SWD(2013) 405 final}	COM(2013) 683	04/10/2013
ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА за цялостното функциониране на официалния контрол в държавите членки по отношение на безопасността на храните, здравеопазването на животните и хуманното отношение към тях, както и здравето на растенията	COM(2013) 681	04/10/2013
ПРОЕКТ НА КОРИГИРАЩ БЮДЖЕТ № 9 КЪМ ОБЩИЯ БЮДЖЕТ ЗА 2013 Г. - ПРИХОДНА ЧАСТ НА БЮДЖЕТА ПО РАЗДЕЛИ - РАЗХОДНА ЧАСТ НА БЮДЖЕТА ПО РАЗДЕЛИ - Раздел III — Комисия	COM(2013) 691	03/10/2013
Предложение за РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА относно мобилизирането на средства от фонд „Солидарност“ на ЕС	COM(2013) 692	03/10/2013
СЪОБЩЕНИЕ	COM(2013) 685	02/10/2013
СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ, СЪВЕТА, ЕВРОПЕЙСКИЯ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ И КОМИТЕТА НА РЕГИОНИТЕ - Укрепване на основите на интелигентното регулиране чрез по-добра оценка	COM(2013) 686	02/10/2013
Предложение за ДИРЕКТИВА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за изменение на Директива 2009/138/ЕО относно започването и упражняването на застрахователна и презастрахователна дейност (Платежоспособност II) по отношение на сроковете за нейното транспониране и прилагане и датата на отмяна на някои директиви	COM(2013) 680	02/10/2013
Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за сключване на преработен Меморандум за разбирателство със Съединените американски щати относно вноса на месо от говеда, при чието отглеждане не са били използвани определени хормони за стимулиране на растежа, и относно увеличените мита, прилагани от Съединените щати спрямо определени продукти от Европейския съюз	COM(2013) 677	02/10/2013

Актове, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз

Дата	L (Законодателство)	C (Информация и известия)
12.10.2013	L272	C296 C297 C298
11.10.2013	L270 L271	C295 C295A
10.10.2013	L268 L269	C294 C294A C294E
09.10.2013	L267	C293 C293A C293E
08.10.2013	L265 L266	C292 C292A

Книги от фонда на Европейския документационен център

Product market review – 2010-2011

Преглед на пазара на продукти в ЕС за 2010-2011 г.

ЕС 1684

The European Economic and Social committee during the Polish Presidency

Издание относно икономическия и социален съвет по време на полското председателство – юли-декември 2011 г.

ЕС 1685

Living and working in Europe – yearbook 2010

Годишник относно живот и работа в Европа

ЕС 1686

Cities of tomorrow

Градове на бъдещето чрез регионалната политика

ЕС 1687

JRC REPORT

Доклад на изследователския и научен център за 2011 г.

ЕС 1688

Employment policy – Social Europe guide VOL 1 - 2011

Първо издание на политиката на заетостта в Европа за 2011 г.

ЕС 1689

Agriculture and fishery statistic – 2009/2010

Статистика за земеделие и риболов за периода 2009/2010 г.

ЕС 1690

Energy, transport and environment indicators

Статистическо издание относно транспорт и околна среда за 2011 г.

ЕС 1692

Народно събрание
Отдел „Европейско право“
eubulletin@parliament.bg
vesna@parliament.bg